



*jeu de rôle à celle  
avait pour  
à l'ère de sa  
et à d  
c'est à p  
afin de sauve  
événements, prep*

DOSSIER  
DE PRESSE

Marguerite  
YOURCENAR  
et l'empereur  
HADRIEN

UNE RÉÉCRITURE DE L'ANTIQUITÉ

*mal aux au  
à ses lettres, à  
penser l'ordre  
de l'écriture  
font, d*

[forumantique.lenord.fr](http://forumantique.lenord.fr)

FORUM ANTIQUE DE BAVAY

Allée Chanoine Biévelet - 59570 BAVAY - France  
Tél. : +33 (0)3 59 73 15 50 - [forumantique@lenord.fr](mailto:forumantique@lenord.fr)



## SOMMAIRE

Avant-propos de Véronique Beirnaert-Mary, directrice du Forum antique de Bavay, musée archéologique du Département du Nord	05
Avant-propos de Achmy Halley, directeur de la Villa départementale Marguerite Yourcenar	06
Parcours de l'exposition	07
Les animations proposées au cours de l'exposition	08
Activités jeune public	09
Ateliers et stages vacances (7-12 ans)	10
Activités scolaires	12
Chronologie de Marguerite Yourcenar (1903-1987)	13
Focus sur <i>Mémoires d'Hadrien</i> , par Rémy Poignault	14
Chronologie de l'empereur Hadrien	15
Focus sur l'empereur Hadrien par Christine Hoet-Van Cauwenberghe	16
Visuels disponibles pour la presse	17
Présentation du catalogue	18
Le Département du Nord et la culture	19
Remerciements	20

**Le partenariat entre la Villa départementale Marguerite Yourcenar et le Forum antique de Bavay, deux établissements du Conseil départemental du Nord, offre l'opportunité aux visiteurs de découvrir une vision intime et historique du règne de l'empereur Hadrien (117-134), nourrie à la fois de l'imagination de Marguerite Yourcenar et des études archéologiques plus récentes. Cette exposition dévoile l'histoire personnelle de l'empereur romain, personnage principal de *Mémoires d'Hadrien*, tout en donnant accès à l'intimité de l'écrivaine par le biais de sa démarche documentaire et de ses écrits.**

Cette exposition, par un jeu de miroirs entre littérature et archéologie, entre Antiquité et imaginaire, alterne entre œuvres et illustrations : objets archéologiques de l'époque d'Hadrien, objets ayant appartenu à Marguerite Yourcenar ou faisant référence à son travail de collecte d'informations sur la dynastie des Antonins, l'Empire romain et Hadrien lui-même. « Marguerite Yourcenar et l'empereur Hadrien, une réécriture de l'Antiquité », dédiée à Marguerite Yourcenar et Hadrien, est la toute première exposition en France autour de *Mémoires d'Hadrien* permettant de découvrir l'univers dans lequel travaillait Marguerite Yourcenar. Autre singularité de cette exposition : elle renvoie à l'enfance de l'écrivaine au Mont Noir (Nord).

## SUR LES PAS D'HADRIEN ET DE MARGUERITE YOURCENAR

À Bavay, l'exposition s'articule en cinq sections thématiques sous-tendues par la trame littéraire de *Mémoires d'Hadrien* : après une partie consacrée au travail de recherche de Marguerite Yourcenar, l'exposition aborde différents thèmes de la vie de l'empereur – l'homme soucieux de sa postérité et de celle de ses proches, l'homme politique, l'empereur bâtisseur, puis l'esthète, ami des arts et de la culture hellénique et enfin sa passion et le culte d'Antinoüs. Ainsi, l'exposition explore la place de l'Antique dans l'œuvre littéraire et effleure la question de la frontière entre données archéologiques et imagination littéraire. Mais qui peut affirmer en se penchant dans l'univers yourcenarien

d'Hadrien, de ne pas, au moins pendant un court instant, croire qu'il s'agissait des authentiques, historiques mémoires de l'empereur romain ?

Livres, tapuscrits, éditions originales de Marguerite Yourcenar répondent à la statuaire, bustes, monnaies, encriers et lampes de l'époque de l'empereur Hadrien. Une cinquantaine d'œuvres sont ainsi exposées grâce à des prêts du Musée du Louvre, du British Museum, de Petite Plaisance, du Musée Ingres (Montauban), du musée gallo-romain de Lyon-Fourvière, du musée Fenaille (Rodez), de la Villa Hadrien (Tivoli), du musée Saint-Raymond (Toulouse), du musée de Picardie et des Archives départementales du Nord.

# MÉMOIRES D'HADRIEN, UN ROMAN TOUJOURS D'ACTUALITÉ

*Mémoires d'Hadrien*, publié pour la première fois en 1951, est sans conteste le livre de Marguerite Yourcenar qui a donné lieu au plus grand nombre d'études, thèses, essais, conférences, séminaires... en France et à l'étranger. Plus de soixante ans après sa publication et près de trente ans après la mort de son auteure, le livre est toujours d'actualité. Ainsi que l'écrit l'universitaire Bruno Blanckeman, « *Mémoires d'Hadrien invite à mettre en perspective, depuis le Haut-Empire romain, quelques enjeux auxquels notre monde reste confronté et qui se satisfont mal des*

*solutions manichéennes : l'impérialisme et le pacifisme, l'esprit de tolérance et le péril fanatique, le souci de soi et le sens du bien commun, la morale des grands idéaux et le pragmatisme politique, la liberté des sens et la pression des affects* ». Marguerite Yourcenar est parvenue à rapprocher passé et présent, histoire et fiction. Porte d'entrée vers l'époque romaine, pour beaucoup de lecteurs à travers le monde, *Mémoires d'Hadrien* est un roman qui permet de comprendre l'Antiquité comme un ouvrage scientifique tout en y apportant la sensibilité du vécu d'un homme.

## DE NOMBREUSES ANIMATIONS POUR TOUS LES PUBLICS

Pendant toute la durée de l'exposition, des ateliers pour tous les publics sont proposés avec notamment des jeux sur écran tactile, un coin lecture, un coin maquette... Certains mercredis des ateliers sont proposés aux enfants de 7 à 12 ans suivant différentes thématiques. Une programmation dédiée aux vacances scolaires sera mise en place avec différents ateliers, stages, jeu de piste...

Les scolaires auront la possibilité de découvrir l'exposition aussi bien en primaire qu'au collège par la mise en place d'ateliers pédagogiques autour de la mosaïque, de maquettes, de l'étude de monnaies et le concours d'écriture de la Villa départementale Marguerite Yourcenar...

### COMMISSARIAT GÉNÉRAL

- **Véronique Beirnaert-Mary**, directrice du Forum antique de Bavay, musée archéologique du Département du Nord
- **Achmy Halley**, directeur de la Villa départementale Marguerite Yourcenar

### COMMISSARIAT SCIENTIFIQUE

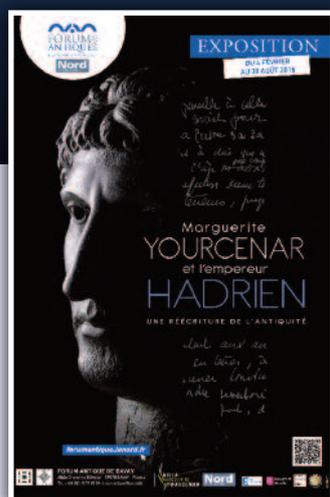
- **Isabelle Bollard-Raineau**, conservatrice du patrimoine
- **Achmy Halley**, directeur de la Villa départementale Marguerite Yourcenar
- **Christine Hoët-Van Cauwenberghe**, maître de conférence en histoire romaine à l'Université de Lille – Sciences Humaines et Sociales
- **Christophe Hugot**, responsable de la Bibliothèque des sciences de l'Antiquité à l'Université de Lille – Sciences Humaines et Sociales
- **Rémy Poignault**, président de la Société internationale d'études yourcena-riennes, professeur à l'université de Clermont-Ferrand

## AVANT-PROPOS

de Véronique Beirnaert-Mary,  
directrice du Forum antique de Bavay,  
musée archéologique du Département du Nord

Co-Commissaire de l'exposition

“Marguerite Yourcenar et l'empereur Hadrien : une réécriture de l'Antiquité”.



### « MARGUERITE YOURCENAR ET L'EMPEREUR HADRIEN, UNE RÉÉCRITURE DE L'ANTIQUITÉ » UNE EXPOSITION À LA FOIS LITTÉRAIRE, ARCHÉOLOGIQUE ET HISTORIQUE

Le Forum antique de Bavay propose chaque année deux expositions temporaires. À travers elles, il s'agit pour le musée archéologique du Département du Nord d'ouvrir pour le public des portes vers l'Antiquité. Ainsi, *Mémoires d'Hadrien* donne-t-il accès à l'empereur Hadrien et son intimité tout en faisant écho aux problématiques contemporaines du pouvoir.

Le Forum antique de Bavay s'ouvre par cette exposition au monde de la littérature et renouvelle les formes de présentation de l'Antiquité romaine.

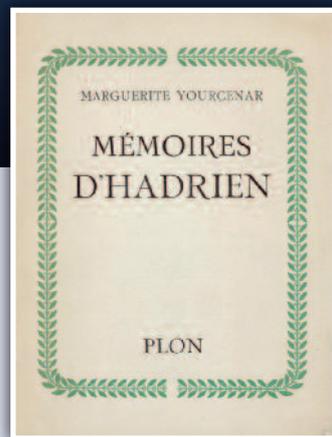
La proximité institutionnelle avec la Villa départementale Marguerite Yourcenar a facilité l'avènement de ce projet. En effet, cette collaboration associant la maison de l'écrivain du Nord au plus grand forum romain découvert dans ces régions septentrionales était chargée de sens. Le propos de l'exposition « Marguerite Yourcenar et l'empereur Hadrien, une réécriture de l'Antiquité » a été construit dans une belle complicité entre archéologues, antiquisants et yourcenariens. Chaque point de vue et conception de l'œuvre de Marguerite Yourcenar venant réinterroger ceux des autres. C'est justement ce maillage qui fait toute l'originalité de cette exposition entre littérature, histoire et archéologie.

# AVANT-PROPOS

d'Achmy Halley,  
directeur de la Villa départementale  
Marguerite Yourcenar

Co-Commissaire de l'exposition

"Marguerite Yourcenar et l'empereur Hadrien : une réécriture de l'Antiquité".



## MÉMOIRES D'HADRIEN DE MARGUERITE YOURCENAR, UN LIVRE CULTE QUI INSPIRE LES POLITIQUES ET LES ARTISTES

Publié en 1951 chez Plon, *Mémoires d'Hadrien*, le livre le plus connu de Marguerite Yourcenar, lui vaut aussitôt une reconnaissance internationale en renouvelant le genre du roman historique. Ce livre culte entrepris dès le milieu des années 1920 suite à la visite de la Villa d'Hadrien à Tivoli, dans les environs de Rome, a été traduit en une quarantaine de langues. Il fait partie des « 100 Meilleurs Livres de tous les temps » sélectionnés par cent écrivains du monde entier en 2002.

Considéré comme un « classique moderne », le chef-d'œuvre de Marguerite Yourcenar est entré dans l'histoire de la littérature mondiale. Il a séduit de grands écrivains (Thomas Mann, Yukio Mishima, François Mauriac, André Breton, Simone de Beauvoir, Marguerite Duras...) et des hommes politiques du monde entier (François Mitterrand, Bill Clinton, Felipe González...).

*Mémoires d'Hadrien* a également inspiré de nombreux artistes en France et à l'étranger dans les domaines du théâtre (Maurizio Scaparro, Pierre Santini...), de la danse (Victor Gsovsky...), de la musique (Louis Nicolaou, Wells Hively, Frédéric Rossille...), de la chanson (Hervé Cristiani, Yves Simon...), des arts plastiques (Paola Crema, André Sprumont, Georges de Canino, Luciana Fortini...), de la bande dessinée (Jacques Martin), du manga (Mari Yamazaki), du cinéma (Xavier Beauvois), de la télévision (Les Deschiens) et même de la parfumerie (Annick Goutal).

Selon Thorsten Opper, conservateur au British Museum, *Mémoires d'Hadrien* est « l'un des plus beaux romans historiques jamais écrits.[...] Ce livre, comme nul autre, a influencé la perception populaire d'Hadrien et s'est aussi subtilement inséré dans le débat intellectuel, devenant, en un sens, partie intégrante de la manière dont l'histoire moderne considère Hadrien. »

Marguerite  
YOURCENAR

1903 - 1987

Du Mont Noir  
à l'Académie française

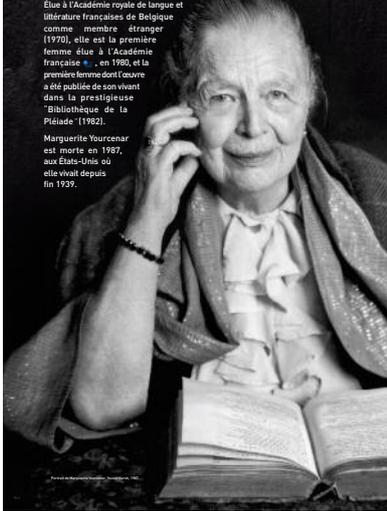
Figure majeure de la littérature française du XX<sup>e</sup> siècle, Marguerite Yourcenar a passé une partie de son enfance dans le Nord, au Mont Noir, dans le château de sa famille paléontologue, les Gleadowork de Graycourt. Elle est l'auteure d'une œuvre foisonnante et inclassable qui a séduit plusieurs générations de lecteurs en France et à l'étranger. Grande voyageuse curieuse des civilisations antiques et de la diversité culturelle, elle a puisé son inspiration dans la Grèce et la Rome antiques mais aussi dans la culture afro-américaine et dans les sagesses orientales, celles de l'Inde et du Japon en particulier. Amoureuse de la nature, consciente de la fragilité des écosystèmes et des dangers de la surpopulation, elle est une fervente humaniste et une écologiste avant l'heure.

En 1951, *Mémoires d'Hadrien*, son livre le plus célèbre, lui vaut une reconnaissance internationale en renouvelant le genre du roman historique. Ce livre culte écrit dès le milieu des années 1920 suite à la visite de la Villa d'Hadrien, dans les environs de Rome, a été traduit en une trentaine de langues. Il fait partie des "100 Meilleurs Livres de tous les temps" sélectionnés par cent écrivains du monde entier en 2002.

Parmi ses autres livres : *Alexis ou le traité du vain combat* (1929), *Nouvelles orientales* (1928), *Le Coup de grâce* (1939), *L'Œuvre au Noir*, Prix Femina 1968, *Souvenirs pieux* (1974), *Archives du Nord* (1977), *Un homme obscur* (1982), *Qui ? L'Éternité* (1988)...

Élue à l'Académie royale de langue et littérature françaises de Belgique comme membre étranger (1970), elle est la première femme élue à l'Académie française, en 1980, et la première femme dont l'œuvre a été publiée de son vivant dans la prestigieuse Bibliothèque de la Pléiade (1982).

Marguerite Yourcenar est morte en 1987, aux États-Unis où elle vivait depuis fin 1939.



# PARCOURS DE L'EXPOSITION

Le parcours, par un jeu de miroirs entre littérature et archéologie, entre Antiquité et imaginaire, alterne entre œuvres et illustrations : objets archéologiques de l'époque d'Hadrien, objets ayant appartenu à Marguerite Yourcenar ou faisant référence à son travail de collecte d'informations sur la dynastie des Antonins, l'Empire romain et Hadrien lui-même.

Il s'articule en cinq sections thématiques sous-tendues par la trame littéraire de *Mémoires d'Hadrien* : après une partie consacrée au travail de recherche de Marguerite Yourcenar, l'exposition aborde différents thèmes de la vie de l'empereur - l'homme soucieux de sa mémoire et de celle de ses proches, l'homme politique, l'empereur bâtisseur, puis l'esthète, ami des arts et de la culture hellénique et enfin sa passion et le culte d'Antinoüs.

En conclusion, divers témoignages de la fin du XX<sup>e</sup> siècle montrent combien *Mémoires d'Hadrien* fait désormais partie d'un imaginaire collectif.

# LES ANIMATIONS PROPOSÉES AU COURS DE L'EXPOSITION

## LES DE L'EXPOSITION



### ENFANTS :

Un livret jeu pour découvrir l'exposition en s'amusant et des jeux autour de la thématique d'Hadrien.

### FAMILLE :

Visite ludique tous les dimanches à 15h.

**UN COIN « LECTURE/ÉCOUTE »** dans lequel on peut écouter *Mémoires d'Hadrien* et découvrir divers ouvrages en lien avec l'exposition.

**UN COIN « CONSTRUCTION »** dans lequel le public est invité à reproduire, grâce à des petites planchettes de bois, les édifices bâtis sous le règne de l'empereur Hadrien.

## LES ÉVÉNEMENTS EN LIEN AVEC L'EXPOSITION

**Conférence "Hadrien, l'empereur virtuose"**  
par Yves Roman, historien • Mercredi 20 avril  
20h - Villa départementale Marguerite Yourcenar (Saint-Jans-Cappel).

### La nuit des musées - Samedi 21 mai

Dans une ambiance nocturne, le Forum antique propose une découverte de l'empereur Hadrien à travers lectures, musique et autres mises en scène élaborées par la Compagnie Sylenpso. Par ailleurs, les élèves de l'école René Jouglet à Gommegnies se mettent dans la peau d'un médiateur d'un soir dans le cadre du dispositif La classe l'œuvre ! (un dispositif du ministère de la Culture).

**Remise des Prix du Grand Concours d'écriture Collégiens "Moi, Hadrien, empereur romain".**  
Samedi 28 mai, 15h. Forum antique de Bavay

### La nuit des étoiles - Vendredi 5 août

Quoi de mieux que le site archéologique pour avoir la tête dans les étoiles ? Entre astronomie et astrologie, le Cercle d'Astronomie de Mons propose d'aborder *Mémoires d'Hadrien* autrement.

**Conférences** en partenariat avec l'Université Lille III et les Amis du musée du Forum antique.



# ACTIVITÉS JEUNE PUBLIC

**Ateliers du mercredi (7-12 ans) - 14h/16h**

## PAR ICI LA MONNAIE ! • 2 MARS

Glisse-toi dans la peau du numismate et comme lui décrypte les copies de monnaies gauloises et romaines. Au programme de cet après-midi : observation, comparaison, analyse et réalisation d'un denier romain géant.

## L'EXPOPOÈME • 16 MARS

Regarde, décris, écris et viens jouer avec les mots. En lien avec l'exposition, viens t'amuser à faire des jeux de mots, à découper des poèmes dans le texte de Marguerite Yourcenar et à explorer des sensations.

## SOLDATS D'HADRIEN • 30 MARS

Toi, jeune recrue, viens découvrir la vie d'un légionnaire sous le règne d'Hadrien. À l'issue de cet après-midi, ordres et manœuvres n'auront plus de secret pour toi. *Ordines servare !*



## A VOS PINCEAUX, FRESQUISTES ! • 27 AVRIL

Après l'étude des fresques présentées dans le musée, découvre les techniques du décor antique et imagine ton propre motif. Avec comme modèle les célèbres mosaïques de la villa d'Hadrien à Tivoli, place à la création.

## LE PETIT MUSÉE D'HADRIEN • 11 MAI

Viens découvrir la passion de l'empereur Hadrien pour l'art et l'architecture à travers ses monuments et ses collections. Puis, à ton tour, fabrique ton musée en mini : éléments d'architecture, sculptures, peintures, mosaïques ou extraits d'œuvres littéraires seront autant de sources d'inspiration pour toi !



## APOTI QUOI ? APOTHIKAIRE ! • 25 MAI

Sentir, deviner, toucher... Viens t'essayer à cet atelier senteurs et découvre les secrets et vertus du jardin romain. Puis, comme l'apothicaire gallo-romain (pharmacien de l'époque), pars à la chasse aux plantes médicinales et fais tes propres prescriptions.



## MINI MIMI PAPER TOY ! • 8 JUIN

Viens fabriquer ton Paper Toy et reproduis la famille impériale en mini ! Hadrien, Sabine, Trajan, ou encore Plotine... quels attributs et quelles mimiques leur attribueras-tu ?

## DANS LA TUNIQUE D'UN COUPLE IMPÉRIAL • 22 JUIN

Après avoir bien observé les vêtements des Romains dans le musée, à ton tour de te costumer. En groupe, tu imagines de petits scénarii pour mettre en scène ton nouveau personnage et reproduire des événements de la vie gallo-romaine. Place ensuite au spectacle sur le site archéologique, à vos appareils photos... souvenirs garantis !



**Dimanche de Pâques**  
**27 mars**  
**De 14h à 16h - 5 €**

## CHASSE AUX TRÉSORS ROMAINS

Pas de chasse aux œufs au Forum antique mais une chasse aux trésors romains ! Muni d'un plan, pars à la recherche d'objets cachés sur le site archéologique. À l'issue du parcours, une surprise t'attend, alors, à vos marques, prêts, cherchez !



# ATELIERS ET STAGES VACANCES

(7-12 ANS)

## Vacances de février



### STAGE VACANCES

#### TIREZ LE PORTRAIT • DU 10 AU 12 FÉVRIER

Durant 3 après-midis, viens t'essayer au modelage. À partir de l'observation des bustes de l'exposition temporaire, modèle, façonne et sculpte à ton tour un buste digne des plus beaux antiques.

**Mini-vernissage le vendredi à 16h30, chers parents, vous êtes conviés !**  
3 jours de 14h à 16h30 – 20 €

### ATELIERS VACANCES

#### MOSAÏQUE XXL • 5 ATELIERS SUR LA THÉMATIQUE DE LA MOSAÏQUE DU 15 AU 19 FÉVRIER

Viens t'initier à la pratique de la mosaïque comme un pro ! Confectionne pas à pas ton décor : crée ton motif (lundi), prépare tes tesselles de marbre à l'aide de pinces et participe à la réalisation d'une mosaïque géante (mardi, mercredi, jeudi). Le dernier jour, choisis ton motif et crée ta propre mosaïque (vendredi).

**Exposition de la réalisation le vendredi à 16h, chers parents, vous êtes conviés !**

Tous les jours de 14h à 16h – 5 € la séance / 20 € les 5 séances

## Vacances d'avril

### ATELIERS VACANCES

#### LES VOYAGES D'HADRIEN • DU 4 AU 8 AVRIL

##### 5 ATELIERS SUR LA THÉMATIQUE DE L'EMPEREUR HADRIEN

Une semaine pour devenir un spécialiste d'Hadrien ! Chaque jour, découvre l'empereur à travers diverses thématiques. Viens donc étudier les monnaies à l'effigie d'Hadrien (lundi), t'essayer aux commandements romains (mardi), construire les bâtiments érigés par l'empereur (mercredi), créer une mosaïque (jeudi), et découvrir les voyages d'Hadrien sous forme de jeu (vendredi).

Tous les jours de 14h à 16h – 5 € la séance / 20 € les 5 séances

### STAGE VACANCES

#### RACONTE TON INCROYABLE VIE • DU 11 AU 13 AVRIL

À travers ce stage, c'est à ton tour de te raconter ! En lien avec l'exposition temporaire et en partenariat avec la Bibliothèque Municipale de Bavay, viens créer ton livre animé. À partir d'un livre récupéré, crée ton ouvrage et raconte ton incroyable vie. Découvertes, jeux, lectures, recyclage et travaux manuels sont au rendez-vous de ce stage créatif.

**Mini-vernissage le mercredi à 16h30, chers parents, vous êtes conviés !**  
3 jours de 14h à 16h30 – 20 €



# ATELIERS ET STAGES VACANCES (7-12 ANS)

## Vacances d'été



### ATELIERS VACANCES

Tous les jours de 14h à 16h • 5 € la séance / 20 € les 5 séances

Chaque semaine, une thématique est abordée à travers 5 ateliers différents. L'enfant peut suivre l'intégralité de la semaine comme choisir un seul atelier parmi ceux proposés.

### GRAFFITI ANTIQUES • DU 11 AU 13 JUILLET

À travers 3 ateliers, découvre les secrets de l'écriture et joue avec les mots ! Viens t'initier à l'écriture sur supports antiques (lundi) et même tailler sur pierre une inscription honorifique comme les Gallo-Romains (mardi). Découvre ensuite les graffiti et prends-toi au jeu de l'écriture. Caviardage et autres poèmes fantaisistes (mercredi) sont au programme !



### DANS LA PEAU D'UN ARCHÉOLOGUE • DU 18 AU 22 JUILLET

Tu veux connaître tous les secrets de l'archéologie ? Viens te mettre dans la peau d'un archéologue le temps d'une semaine. Prospector (lundi), fouiller (mardi et mercredi), enregistrer et analyser (jeudi) les objets trouvés, chaque jour tu découvres les méthodes de travail et goûtes aux frissons de ce métier fascinant (vendredi). Archéologues en herbe, à vos pelles et pinceaux, la découverte n'est pas très loin...



### GRANDS BÂTISSEURS • DU 25 AU 29 JUILLET

Tu veux tout connaître des grandes réalisations architecturales d'Hadrien viens investir le musée et réaliser ces édifices remarquables (lundi). À partir de petites planchettes de bois, construis un fort romain (mardi), remonte le mur d'Hadrien (mercredi), édifie le Panthéon, le Mausolée et le Temple de Vénus (jeudi) et attaque-toi à la réalisation d'un arc de triomphe (vendredi).

**Exposition de la réalisation le vendredi à 16h, chers parents, vous êtes conviés !**



### À L'ATTAQUE ! • DU 1<sup>ER</sup> AU 5 AOÛT

Légionnaire en herbe, à l'attaque ! Au programme de cette semaine : la découverte de l'équipement du légionnaire (lundi), la vie au campement et la formation de manœuvre (mardi), la construction d'un camp romain en miniature (mercredi), initiation à l'écriture romaine (jeudi) et entraînement à la stratégie militaire par le biais du jeu (vendredi). Une occasion de former la tortue et combattre l'ennemi !

### DANS LA PEAU D'UN ARCHÉOLOGUE • DU 8 AU 12 AOÛT

Tu veux connaître tous les secrets de l'archéologie ? Viens te mettre dans la peau d'un archéologue le temps d'une semaine. Prospector (lundi), fouiller (mardi et mercredi), enregistrer et analyser (jeudi) les objets trouvés, chaque jour tu découvres les méthodes de travail et goûtes aux frissons de ce métier fascinant (vendredi). Archéologues en herbe, à vos pelle et pinceaux, la découverte n'est pas très loin...



# ATELIERS ET STAGES VACANCES (7-12 ANS)

## Vacances d'été

### JOUETS ANTIQUES MAIS PAS EN TOC • DU 15 AU 19 AOÛT

Pars à la découverte de tous les jeux antiques qu'utilisaient les jeunes Romains de ton âge. Au programme : fabrication de toupies, dès et autres joujoux antiques (lundi), création d'un jeu de 7 familles sur les peuples romains (mardi), réalisation d'une grande marelle (jeu de plateau antique) et initiation au jeu (mercredi), confection d'un puzzle d'Archimède en argile et concours de figure (jeudi) et fabrication d'un cheval à roulettes (vendredi).

De quoi jouer et s'amuser comme de petits Gallo-Romains !

### PROFESSION MOSAÏSTE • DU 22 AU 26 AOÛT

Viens t'initier à la pratique de la mosaïque comme un pro ! Confectionne pas à pas ton décor : crée ton motif (lundi), prépare tes tesselles d'argile et colle-les avec du mortier (mardi, mercredi, jeudi), puis fige ta mosaïque et applique l'enduit (vendredi). Tes réalisations sauront-elles concurrencer les célèbres mosaïques de la Villa d'Hadrien à Tivoli ?

**Exposition de la réalisation le vendredi à 16h, chers parents, vous êtes conviés !**



# ACTIVITÉS SCOLAIRES

## Primaires

**ATELIER MOSAÏQUE** : Les élèves réalisent une mosaïque de forme géométrique extraite de la Villa d'Hadrien à Tivoli. Tel l'artisan mosaïste gallo-romain, ils apprennent les techniques de pose et l'utilité de ce revêtement par le biais d'observations dans le musée. Puis ils pourront ensuite reproduire un motif à l'aide de tesselles sur une plaque en bois.

**ATELIER ARCHITECTE EN HERBE** : Après avoir découvert les nombreux voyages d'Hadrien, les élèves construisent en petites planchettes de bois les grands édifices réalisés pendant son règne (mur d'Hadrien).

## Collèges

**ATELIER DANS LA PEAU D'UN NUMISMATE** : Étude et fabrication de monnaies. Les élèves découvrent le travail du numismate et comme lui, ils analysent des copies de monnaies romaines (lire et comprendre les codes graphiques), ce qui leur permettra de les comparer. Puis pour finir, ils réaliseront un denier romain comme ceux qui datent de l'époque des Antonins.

**ATELIER MOSAÏQUE** : Les élèves réalisent une mosaïque de forme géométrique extraite de la Villa Hadriana. Tel l'artisan mosaïste gallo-romain, ils apprennent les techniques de pose et l'utilité de ce revêtement par le biais d'observations dans le musée. Puis ils pourront ensuite reproduire un motif à l'aide de tesselles sur une plaque en bois.

**ATELIER ARCHITECTE EN HERBE** : Après avoir découvert les nombreux voyages d'Hadrien, les élèves construisent en petites planchettes de bois les grands édifices réalisés pendant son règne (Panthéon, temple de Vénus et de Rome).

Un dossier  
pédagogique  
est disponible  
en téléchargement  
sur  
[www.forumantique.  
lenord.fr](http://www.forumantique.lenord.fr)

# MARGUERITE YOURCENAR, DU MONT NOIR À L'ACADÉMIE FRANÇAISE



Marguerite Yourcenar à Antinoé,  
le 22 janvier 1982.

Figure majeure de la littérature française du 20<sup>e</sup> siècle, Marguerite Yourcenar a passé une partie de son enfance dans le Nord, au Mont Noir, dans le château de sa famille paternelle flamande, les Cleenewerck de Crayencour.

Elle est l'auteure d'une œuvre foisonnante et inclassable qui a séduit plusieurs générations de lecteurs en France et à l'étranger. Grande voyageuse curieuse des civilisations anciennes et de la diversité culturelle, elle a puisé son inspiration dans la Grèce et la Rome antiques mais aussi dans la culture afro-américaine et dans les sagesses orientales, celles de l'Inde et du Japon en particulier. Amoureuse de la nature, consciente de la fragilité des écosystèmes et des dangers de la surpopulation, elle est une fervente humaniste et une écologiste avant l'heure.

En 1951, *Mémoires d'Hadrien*, son roman le plus célèbre, lui vaut une reconnaissance internationale en renouvelant le genre du roman historique. Ce livre culte entrepris dès le milieu des années 1920 suite à la visite de la Villa d'Hadrien à Tivoli, dans les environs de Rome, a été traduit en une quarantaine de langues. Il fait partie des « 100 Meilleurs Livres de tous les temps » sélectionnés par cent écrivains du monde entier en 2002.

Parmi ses autres livres : *Alexis ou le traité du vain combat* (1929) ; *Nouvelles orientales* (1938) ; *Le Coup de grâce* (1939) ; *L'Œuvre au Noir*, Prix Femina 1968 ; *Souvenirs pieux* (1974) ; *Archives du Nord* (1977) ; *Un homme obscur* (1982) ; *Quoi ? L'Éternité* (1988)...

Élue à l'Académie royale de langue et littérature françaises de Belgique comme membre étranger (1970), elle est la première femme élue à l'Académie française, en 1980, et la première femme dont l'œuvre a été publiée de son vivant dans la prestigieuse « Bibliothèque de la Pléiade » (1982).

Marguerite Yourcenar est morte en 1987, aux États-Unis où elle vivait depuis fin 1939.



## FOCUS SUR...

# MÉMOIRES D'HADRIEN, PAR RÉMY POIGNAULT

En 1951, Marguerite Yourcenar (née en 1903), qui avait connu surtout jusque-là un succès d'estime pour des œuvres comme *Alexis*, *Denier du rêve*, *Feux*, *Nouvelles orientales* ou *le Coup de grâce*, acquiert une renommée inattendue avec *Mémoires d'Hadrien*. La maturation de l'ouvrage a duré plus d'un quart de siècle : il a été conçu en 1924 à la suite d'une visite à la Villa d'Hadrien, à Tivoli, immense palais impérial construit par Hadrien dans la campagne romaine. Mais Marguerite Yourcenar s'est intéressée déjà plus tôt, dans un poème de jeunesse, par l'intermédiaire de la reproduction d'une statue, à Antinoüs, l'amant de l'empereur. Elle reprend et abandonne le projet d'un livre sur Hadrien plusieurs fois à partir de 1924, ne trouvant pas l'angle d'approche nécessaire. Ce qu'elle retient alors, c'est essentiellement « *l'artiste, le grand amateur d'art, le grand mécène, l'amant* ».

En octobre 1939, elle part pour les USA, où elle finit par s'établir. Vers la fin des années 40, elle reçoit de Suisse une malle qu'elle y avait entreposée durant la guerre. Entre autres papiers elle y trouve une lettre : « *“Mon cher Marc...” Marc... De quel ami, de quel amant, de quel parent éloigné s'agissait-il ? Je ne me rappelais pas ce nom-là. Il fallut quelques instants pour que je me souvinsse que Marc était mis là pour Marc Aurèle et que j'avais sous les yeux un fragment du manuscrit perdu. Depuis ce moment, il ne fut plus question que de récrire ce livre coûte que coûte.* ». L'ouvrage peut désormais aboutir, car son auteur profite de toute l'expérience personnelle acquise entre-temps, dont celle de la guerre : maintenant elle est apte à mieux comprendre aussi en Hadrien l'homme d'État. Elle a également trouvé la forme littéraire adéquate : adopter le point de vue de l'empereur rédigeant ses mémoires « *dans la perspective de la mort approchante* », en inventant un style, le « genre togé », qui rende compte à la fois d'une certaine distance et d'une proximité.

Elle se livre alors à de nombreuses investigations dans les bibliothèques, outre les lectures de textes antiques qu'elle a pu faire auparavant ; elle médite aussi beaucoup sur des représentations de statues et de monuments de l'époque, travaillant « *un pied dans l'érudition, l'autre dans la magie* ». Elle tient, en effet, à construire son personnage sur des bases exactes.

Mais si elle ressuscite un empereur du second siècle, ce n'est pas dans le simple dessein d'une tentative de reconstitution historique, c'est parce qu'Hadrien a encore quelque chose à dire aux hommes de notre temps : il incarne un idéal humain et politique : c'est un empereur qui a voulu œuvrer pour la paix et reconstruire le monde après les guerres de Trajan, comme l'Europe avait besoin d'être reconstruite après la Seconde Guerre mondiale, et c'est un homme qui a été confronté au malheur et au désespoir aussi bien dans sa vie personnelle que dans sa vie d'homme d'État et qui a dû lutter pas à pas, conquérant sur l'adversité une sagesse faite de mesure, un « *humanisme qui passe par l'abîme* ».

# CHRONOLOGIE DE L'EMPEREUR HADRIEN



"Tête d'Hadrien",  
Musée du Louvre, inv. Ma 1187.

## Hadrien, du clarissime à l'empereur (76-138)

Publius Aelius Hadrianus est né le 24 janvier 76, à Rome ou à Italica, en Bétique, berceau de cette famille descendant de colons italiens.

Ce jeune clarissime accomplit son service militaire dans trois unités différentes. Quand Trajan est adopté par Nerva en 97, Hadrien est chargé de porter les félicitations de l'armée à celui qui est son parent le plus proche.

En 101, il commence la carrière sénatoriale en étant questeur de Trajan, arrivé au pouvoir en 98. Lors des guerres contre les Daces, Hadrien fait partie de l'état-major de Trajan et reçoit les décorations militaires. Il parvient au sommet de la carrière sénatoriale en 108 : il a alors 32 ans. Il parfait sa formation par un séjour à Athènes en 111-112.

Le 11 août 117 marque la date de son avènement à Antioche, soutenu par l'impératrice Plotine, veuve de Trajan ; il est désormais *l'Imperator Caesar Traianus Hadrianus Augustus*.

Entre 121-125, il entreprend une première grande série de voyages (Gaule, Rhin, Bretagne, Hispanie, Achaïe) qui le conduit à renforcer les frontières de l'Empire (construction d'un mur en Bretagne romaine...).

De 128 à 134 a lieu une deuxième grande série de voyages, au cours de laquelle il passe en Afrique en 128 et harangue son armée ou encore en 130, fonde *Aelia Capitolina* sur le site de Jérusalem. Cette fondation est suivie par la révolte juive de Bar-Kohba (132-135).

En 131, il fait paraître l'Édit perpétuel, recueil de lois préparé par le juriste P. Salvius Julianus.

La mort d'Antinoüs dans le Nil à l'été 130 l'affecte profondément et il fonde à sa mémoire une ville, Antinoupolis. Sans enfant, il choisit un premier successeur à l'été 136, L. Aelius Caesar, qui meurt le 1<sup>er</sup> janvier 138. En conséquence, le 25 février 138, il adopte Antonin, qui, à son tour, adopte Marc Aurèle et Lucius Verus.

Hadrien meurt à Baïes le 10 juillet 138 et au début de 139, Antonin obtient sa divinisation et porte ses cendres dans le mausolée qu'il a achevé sur le Champ de Mars.



FOCUS  
SUR...

## SUR L'EMPEREUR HADRIEN PAR CHRISTINE HOËT-VAN CAUWENBERGHE

P. Aelius Hadrianus, le futur empereur romain, naquit le 24 janvier 76, dans une famille sénatoriale originaire d'Italica, en Bétique (actuelle Andalousie, Espagne). Descendant de colons italiens, comme son parent Trajan (98-117), dont il épousa la petite-nièce, Sabine, vers 100, il devint son plus proche parent et lui succéda en 117.

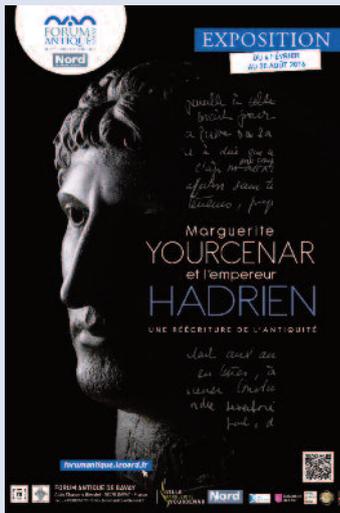
Bien formé aux armes, Hadrien opta pour une politique de paix et de stabilisation des frontières de l'Empire. Il entreprit une première grande série de voyages au cours de laquelle il ordonna la construction, à partir de 122, d'un mur en Bretagne romaine (actuelle Grande-Bretagne), le « mur d'Hadrien »... Il se lança ensuite dans une deuxième grande série de voyages, et en 128, il harangua son armée à Lambèse, en Afrique, discours que nous avons conservé. En 130, il fonda *Aelia Capitolina* sur le site de Jérusalem, mais cette action fut suivie d'une révolte juive, qu'il réprima.

Ses déplacements furent l'occasion de se renseigner sur le passé et les richesses des villes qu'il traversait et il participait à la restauration ou à l'embellissement de la parure monumentale de ces lieux. Ami des arts et des lettres, dessinant volontiers lui-même les plans des monuments qu'il faisait construire ou reconstruire, comme le Panthéon à Rome ou sa villa de Tibur (Tivoli), il aimait la chasse et les banquets. Il parlait aussi bien latin que grec et fut considéré, par ses actions en faveur de la Grèce, comme un « philhellène », tandis que ses détracteurs l'affublaient du surnom de « petit Grec » (*Graeculus*).

On connaît aussi de lui ses passions amoureuses, dont son attachement au jeune Antinoüs, qui se noya tragiquement dans le Nil, lors de l'été 130, et en mémoire duquel il fonda, sur place, la ville d'Antinoupolis.

Sans enfant, il se prit d'affection pour un jeune parent, Marc Aurèle, et pour Lucius Verus, le fils de son premier héritier défunt. En conséquence, il adopta un autre de ses parents plus âgé, Antonin, qui, à son tour, adopta les deux jeunes gens. Hadrien mourut à Baïes le 10 juillet 138 ; il fut divinisé et ses cendres furent portées dans le mausolée qu'il avait conçu sur le Champ de Mars.

# VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE



Affiche de l'exposition.



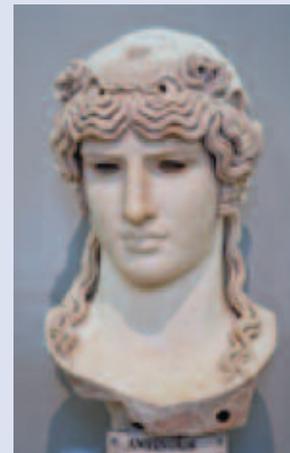
Marguerite Yourcenar à Antinoë, le 22 janvier 1982.



Marguerite Yourcenar à Antinoë, le 22 janvier 1982.



"Tête d'Hadrien",  
Musée du Louvre, inv. Ma 1187.



« Antinoüs Mondragone »,  
Musée du Louvre, inv. Ma 1205.



"Patère dite d'Amiens",  
propriété de l'État, en dépôt au Musée  
de Picardie, à Amiens.



Médaille d'Antinoüs  
frappé à Tarse, Munzkabinett,  
Staatliche Museen zu Berlin.  
Photo Reinhard Saczewski.

# LE CATALOGUE

Alliant essais, notices, illustrations et bibliographies, le catalogue de l'exposition permet de prolonger l'échange entre l'empereur romain du II<sup>e</sup> siècle et l'écrivaine du XX<sup>e</sup> siècle.

Les essais rassemblent les contributions de spécialistes de l'Antiquité romaine d'une part et de Marguerite Yourcenar d'autre part. Il s'agit pour chacun d'entre eux de mettre en perspective *Mémoires d'Hadrien* avec la mémoire de l'empereur, tout en retraçant la genèse, la réception et la postérité de l'ouvrage.

Les chronologies et les bibliographies sont autant d'outils pour inviter à la recherche autour de *Mémoires d'Hadrien*. Les notices des objets exposés permettent d'entrevoir le riche panel des pièces présentées alliant objets archéologiques exceptionnels aux pièces d'archives directement liées au processus créatif de l'écrivain.

Doté de riches illustrations cet ouvrage est une invitation à poursuivre le dialogue entre l'auteure et l'empereur.

Dans le cadre de sa politique volontariste en faveur de la culture, l'exécutif départemental souhaite maintenir des actions au plus proche des Nordistes, malgré les difficultés budgétaires actuellement rencontrées par le Département du Nord.

## UNE ACTIVITÉ CULTURELLE DE PROXIMITÉ

Quelque **200 structures culturelles** sont ainsi soutenues par le Département dans le cadre de son action **en faveur de la médiation artistique et culturelle** favorisant la mise en place de projets collectifs en direction des publics en difficulté scolaire, des jeunes ayant le moins d'opportunités, des collégiens, des personnes âgées et des personnes en situation de handicap, **en faveur du soutien au réseau de développement culturel** en milieu rural, et **en faveur de la diffusion culturelle** vers les communes rurales et les publics les plus éloignés de l'offre culturelle.

## NEUF ÉQUIPEMENTS CULTURELS DÉPARTEMENTAUX

Au delà de ce soutien ciblé, le Département du Nord s'appuie sur **neuf équipements culturels départementaux** pour impulser entre autres le développement culturel et touristique du Nord :

- Le Musée départemental Matisse au Cateau-Cambrésis
- Le Musée départemental de Flandre à Cassel
- Le Forum antique de Bavay
- Le Musée départemental du Verre à Sars-Poteries
- La Villa départementale Marguerite Yourcenar à Saint-Jans-Cappel
- Le Forum départemental des Sciences à Villeneuve d'Ascq
- La Maison natale Charles de Gaulle à Lille
- Les Archives départementales du Nord
- La Médiathèque départementale du Nord

→ Plus d'infos sur [lenord.fr](http://lenord.fr)



### Musée de Sars-Poteries : un nouvel équipement pour 2016

Construit en pierre bleue, le nouveau bâtiment offrira 1 000 m<sup>2</sup> de surface d'exposition (contre 300 actuellement) et formera un seul et unique site avec l'Atelier départemental du Verre.

## DÉVELOPPER UNE ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Par son soutien au développement de l'activité de ces structures culturelles, le Département du Nord contribue au **rayonnement** et à **l'attractivité des territoires** – y compris ruraux – avec pour objectif de permettre le **développement d'une activité économique** bénéfique aux Nordistes.

### CONTACT PRESSE

Audrey VERNON - Attachée de presse – Département du Nord  
[audrey.vernon@cg59.fr](mailto:audrey.vernon@cg59.fr) - 03 59 73 83 44 – 06 32 73 59 75

# REMERCIEMENTS

**Le Forum antique de Bavay, musée archéologique du Département du Nord et la Villa départementale Marguerite Yourcenar adressent leurs plus chaleureux remerciements aux membres du comité scientifique qui ont construit cette exposition :**

- Isabelle Bollard-Raineau, conservateur du patrimoine ;
- Achmy Halley, directeur de la Villa départementale Marguerite Yourcenar ;
- Christine Hoët-Van Cauwenberghe, maître de conférence en histoire romaine à l'université de Lille - SHS ;
- Christophe Hugot, responsable de la Bibliothèque des sciences de l'Antiquité à l'université de Lille - SHS ;
- Rémy Poignault, président de la Société internationale d'études yourcenariennes, professeur à l'Université de Clermont-Ferrand.

**Les organisateurs remercient les personnes et les institutions qui ont accepté de prêter les pièces exposées et en premier lieu Madame Joan E. Howard, directrice de Petite Plaisance, Northeast Harbor (États-Unis) ;**

- Jean-Pierre Corteggiani, égyptologue ;
- Noël Mahéo, conservateur en chef au Musée de Picardie, Amiens ;
- Christian Douale, conservateur régional des Monuments Historiques de Picardie, Amiens ;
- Anita Oger-Leurent, conservateur régional des Monuments historiques de Picardie, Amiens ;
- Michael Eissenhauer, directeur général du Staatlichen Museen zu Berlin, Berlin ;
- Alexa Küter, adjointe scientifique au Cabinet des médailles du Staatlichen Museen zu Berlin, Berlin ;
- Patrick Lefèvre, directeur général de la Bibliothèque Royale de Belgique, Bruxelles ;
- Benoît Labarre, Bibliothèque Royale de Belgique, Bruxelles ;
- Johan van Heesch, conservateur du Cabinet des Médailles de la Bibliothèque Royale de Belgique, Bruxelles ;
- Mireille Jean, directrice des Archives départementales du Nord, Lille ;
- Marine Vasseur, responsable du service action culturelle et éducatives aux Archives départementales du Nord, Lille ;
- Lucile Froissart, assistante archiviste au service action culturelle et éducative aux Archives départementales du Nord, Lille ;
- Dirk Booms, conservateur du département Grèce et Rome au British Museum, Londres (Grande-Bretagne) ;
- Trevor Coughlan, senior Administrator du département Grèce et Rome au British Museum, Londres (Grande-Bretagne) ;
- Hugues Savay-Guerraz, conservateur du musée gallo-romain de Lyon-Fourvière, Lyon ;
- Georges Cardoso, responsable de la régie des œuvres au musée gallo-romain de Lyon-Fourvière, Lyon ;
- Florence Viguier, directrice du musée Ingres, Montauban ;
- Brigitte Alasia, musée Ingres, Montauban ;
- Jean-Luc Martinez, président-directeur du musée du Louvre, Paris ;
- Sophie Descamps, conservateur au département des Antiquités grecques, étrusques et romaines du musée du Louvre, Paris ;
- Françoise Gaultier, directrice du département des Antiquités grecques, étrusques et romaines du musée du Louvre, Paris ;
- Daniel Roger, conservateur au département des Antiquités grecques, étrusques et romaines du musée du Louvre, Paris ;
- Cécile Giroire, conservateur au département des Antiquités grecques, étrusques et romaines du musée du Louvre, Paris ;

- Isabelle Vignon, régisseur d'œuvres au département des Antiquités grecques, étrusques et romaines du musée du Louvre, Paris ;
- Isabelle Diu, directrice de la Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris ;
- Marie-Dominique Nobécourt-Mutarelli, conservateur en chef à la Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris ;
- Nathalie Fressard, bibliothécaire assistante spécialisée à la Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris ;
- Aurélien Pierre, directeur du musée Fenaille, Rodez ;
- Edith Gabrielli, directrice du Polo Museale del Lazio, Rome (Italie) ;
- Hilaire Multon, directeur du Musée d'Archéologie nationale, Saint-Germain-en-Laye ;
- Anaïs Boucher, conservateur des Collections d'Archéologie comparée du Musée d'Archéologie nationale, Saint-Germain-en-Laye ;
- Chantal de Joly-Dulos, responsable de la Photothèque du Musée d'Archéologie nationale, Saint-Germain-en-Laye ;
- Evelyne Ugaglia, directrice du musée Saint-Raymond, Toulouse ;
- Pascal Capus, chargé des collections de sculptures romaines et numismatiques du musée Saint-Raymond, Toulouse ;
- Isabelle Westeel, directrice du Service commun de documentation de l'université de Lille - SHS, Villeneuve d'Ascq ;
- Cécile Martini, directrice adjointe du Service commun de documentation de l'université de Lille - SHS, Villeneuve d'Ascq.

**Nos remerciements vont aussi aux partenaires de cette exposition qui ont participé à sa réalisation à divers titres :**

- Michel Amandry, président de la Société française de numismatique ;
- La maison de parfum Annick Goutal ;
- Le danseur, chorégraphe et directeur artistique, Éric Vu-An ;
- Les éditions Kadokawa Corporation Enterbrain ;
- L'artiste Paola Crema ;
- Le musée Marguerite Yourcenar, Saint-Jans-Cappel ;
- Why not productions.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Forum antique de Bavay

Allée Chanoine Biévelet - 59570 BAVAY - France

### ACCÈS

Le Forum antique départemental se situe au cœur de la ville actuelle de Bavay, face à l'église.  
Lille : 50 min. / Bruxelles : 1h15 / Valenciennes : 20 min. / Maubeuge : 15 min.  
Accès par l'autoroute A2, sortie n°22a Maubeuge / Le Quesnoy / Bavay.

### STATIONNEMENT

Parkings publics gratuits, ou en zone bleue à proximité :  
Allée Chanoine Biévelet, Place du 11 novembre, Porte de Valenciennes.

### EN BUS

Le réseau départemental de transport vous emmène au musée !  
Renseignements auprès d'Arc en Ciel :  
Tél. 03 27 61 52 53. [www.arcenciel4.fr](http://www.arcenciel4.fr)

### EN TRAIN

Gare de Valenciennes, puis bus ligne express 401 (réseau Arc en Ciel 4)  
Gare du Quesnoy, puis bus ligne 421 (réseau Arc en Ciel 4)  
Gare de Maubeuge, puis bus ligne express 401 (réseau Arc en Ciel 4)

### JOURS & HEURES D'OUVERTURE

Ouvert tous les jours.

Fermeture : mercredi matin, samedi matin et certains jours fériés (1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai, 1<sup>er</sup> et 11 novembre, et le 25 décembre).

Fermetures annuelles : 1<sup>ère</sup> quinzaine de septembre et 2<sup>e</sup> quinzaine de janvier.

Le Forum antique de Bavay est ouvert de 9h à 12h et de 13h à 18h.

5 € : accès au musée, aux expositions, au site archéologique ainsi qu'aux visites guidées (selon programmation)

3 € : tarif réduit (plus de 60 ans, demandeurs d'emploi...)

Gratuité : moins de 18 ans et, pour tous le 1<sup>er</sup> dimanche du mois

## CONTACTS PRESSE

### Agence Verbatim

Florence Limousin Rosenfeld – 01 44 61 70 26 / 06 07 01 65 65  
[florencerosenfeld@agenceverbatim.com](mailto:florencerosenfeld@agenceverbatim.com)

Audrey Vernon - Attachée de presse – Département du Nord  
[audrey.vernon@cg59.fr](mailto:audrey.vernon@cg59.fr) - 03 59 73 83 44 – 06 32 73 59 75